



SEA[®]
Sistemi Elettronici
di Apertura Porte e Cancelli
International registered trademark n. 804888

SEA S.p.A.
DIREZIONE E STABILIMENTO:
Zona Industriale 64020 S.ATTO Teramo - (ITALY)
Tel. +39 0861 588341 r.a. Fax +39 0861 588344



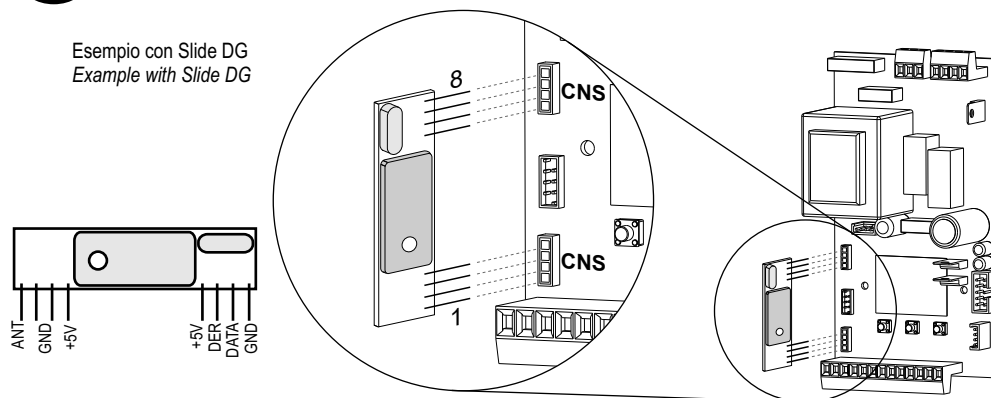
<http://www.seateam.com>
e-mail: seacom@seateam.com (Ufficio Comm.le)
seatec@seateam.com (Ufficio Tecnico)



MODULO RF FIX / RF FIX MODULE

(433 Mhz Cod.23120548/49)

Esempio con Slide DG
Example with Slide DG



Descrizione uscite Pin / Pin Output Description

Pin	Nome / Name	Descrizione / Description
Pin 1	ANT	Antenna In / Antena In
Pin 2	GND	Terra / Ground
Pin 3	GND	Terra / Ground
Pin 4	VDD	Alimentazione positiva / Positive Supply Power
Pin 5	VDD	Alimentazione positiva / Positive Supply Power
Pin 6	DE	Opzione uscita / Option Output: 1). Uscita DATI (default) DATA output (default) 2). Modalità di risparmio batteria / Battery Saving mode
Pin 7	DATA	Uscita DATI / Data Output
Pin 8	GND	Terra / Ground

Il modulo RF FIX può essere combinato con i trasmettitori radio: Coccinella Dip, Coccinella Copy, Smart Dual Copy, Round, Head.

The RF FIX module can be combined with radio transmitters: Coccinella Dip, Coccinella Copy, Smart Dual Copy, Round, Head.

REQUISITI DI CONFORMITÀ / REQUISITES OF CONFORMITY

Il modulo ricevente è conforme alle seguenti norme / The 433.920Mhz receiver conforms to the following:

1999/5/CE (Direttiva R&TTE)
ETS 300 683
ETS 300 220
EN 60065

67411640

Rev.00 - 12/2013



SEA[®]
Sistemi Elettronici
di Apertura Porte e Cancelli
International registered trademark n. 804888

SEA S.p.A.
DIREZIONE E STABILIMENTO:
Zona Industriale 64020 S.ATTO Teramo - (ITALY)
Tel. +39 0861 588341 r.a. Fax +39 0861 588344



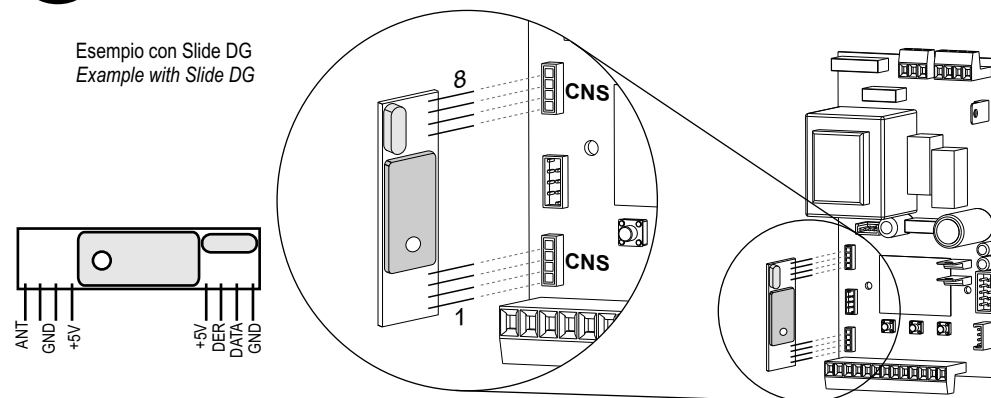
<http://www.seateam.com>
e-mail: seacom@seateam.com (Ufficio Comm.le)
seatec@seateam.com (Ufficio Tecnico)



MODULO RF FIX / RF FIX MODULE

(433 Mhz Cod.23120548/49)

Esempio con Slide DG
Example with Slide DG



Descrizione uscite Pin / Pin Output Description

Pin	Nome / Name	Descrizione / Description
Pin 1	ANT	Antenna In / Antena In
Pin 2	GND	Terra / Ground
Pin 3	GND	Terra / Ground
Pin 4	VDD	Alimentazione positiva / Positive Supply Power
Pin 5	VDD	Alimentazione positiva / Positive Supply Power
Pin 6	DE	Opzione uscita / Option Output: 1). Uscita DATI (default) DATA output (default) 2). Modalità di risparmio batteria / Battery Saving mode
Pin 7	DATA	Uscita DATI / Data Output
Pin 8	GND	Terra / Ground

Il modulo RF FIX può essere combinato con i trasmettitori radio: Coccinella Dip, Coccinella Copy, Smart Dual Copy, Round, Head.

The RF FIX module can be combined with radio transmitters: Coccinella Dip, Coccinella Copy, Smart Dual Copy, Round, Head.

REQUISITI DI CONFORMITÀ / REQUISITES OF CONFORMITY

Il modulo ricevente è conforme alle seguenti norme / The 433.920Mhz receiver conforms to the following:

1999/5/CE (Direttiva R&TTE)
ETS 300 683
ETS 300 220
EN 60065

67411640

Rev.00 - 12/2013



SEA[®]
Sistemi Elettronici
di Apertura Porte e Cancelli
International registered trademark n. 804888

SEA S.p.A.
DIREZIONE E STABILIMENTO:
Zona industriale 64020 S. ATTO Teramo - (ITALY)
Tel. +39 0861 588341 r.a. Fax +39 0861 588344



<http://www.seateam.com>
e-mail: seacom@seateam.com (Ufficio Comm.le)
seatec@seateam.com (Ufficio Tecnico)



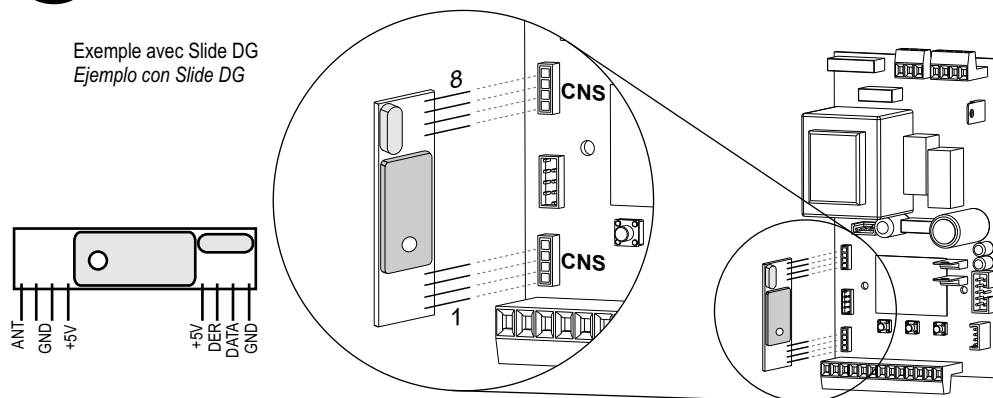
(FR)

(ES)

MODULE RF FIX / MODULO RF FIX

(433 Mhz Cod.23120548/49)

Exemple avec Slide DG
Ejemplo con Slide DG



Description sorties Pin / Descripción salida Pin

Pin	Nom / Nombre	Description / Descripción
Pin 1	ANT	Antenne In / Antenne In
Pin 2	GND	Terre / Tierra
Pin 3	GND	Terre / Tierra
Pin 4	VDD	Alimentation positive / Alimentación positiva
Pin 5	VDD	Alimentation positive / Alimentación positiva
Pin 6	DE	Option sortie / Opción salida: 1) Sortie DONNEE (default) Salida DATOS (estándar) 2) Mode sauvegarde de la batterie / Modalidad de ahorro batería
Pin 7	DATA	Sortie donnée / Salida DATOS
Pin 8	GND	Terre / Tierra

Le module FIX RF peut être combiné avec des émetteurs radio: Coccinella Dip, Coccinella Copy, Smart Dual Copy, Round, Head.

El módulo RF FIX puede ser combinado con los transmisores radio: Coccinella Dip, Coccinella Copy, Smart Dual Copy, Round, Head.

REQUIREMENTS DE COMPLIANCE / REQUISADOS DE CONFORMIDAD

Le module récepteur est conforme aux normes suivantes / El módulo receptor está conforme a las siguientes normas:

1999/5/CE (Direttiva R&TTE)
ETS 300 683
ETS 300 220
EN 60065

67411640

Rev.00 - 12/2013



SEA[®]
Sistemi Elettronici
di Apertura Porte e Cancelli
International registered trademark n. 804888

SEA S.p.A.
DIREZIONE E STABILIMENTO:
Zona industriale 64020 S. ATTO Teramo - (ITALY)
Tel. +39 0861 588341 r.a. Fax +39 0861 588344



<http://www.seateam.com>
e-mail: seacom@seateam.com (Ufficio Comm.le)
seatec@seateam.com (Ufficio Tecnico)



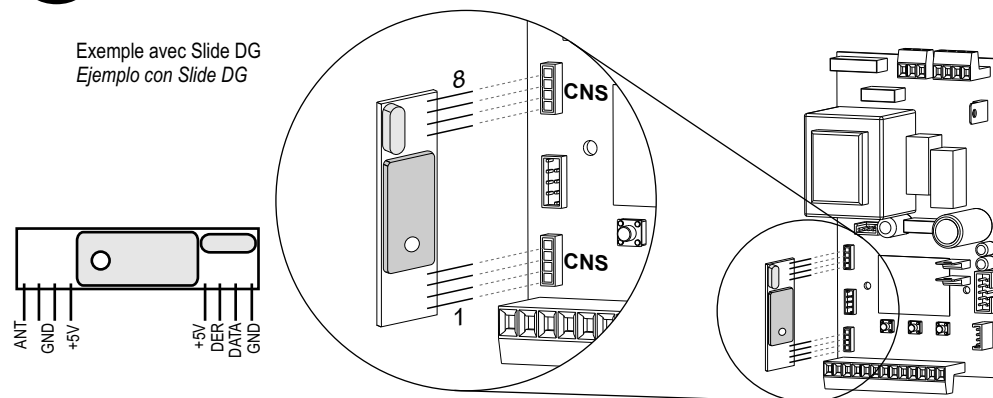
(FR)

(ES)

MODULE RF FIX / MODULO RF FIX

(433 Mhz Cod.23120548/49)

Exemple avec Slide DG
Ejemplo con Slide DG



Description sorties Pin / Descripción salida Pin

Pin	Nom / Nombre	Description / Descripción
Pin 1	ANT	Antenne In / Antenne In
Pin 2	GND	Terre / Tierra
Pin 3	GND	Terre / Tierra
Pin 4	VDD	Alimentation positive / Alimentación positiva
Pin 5	VDD	Alimentation positive / Alimentación positiva
Pin 6	DE	Option sortie / Opción salida: 1) Sortie DONNEE (default) Salida DATOS (estándar) 2) Mode sauvegarde de la batterie / Modalidad de ahorro batería
Pin 7	DATA	Sortie donnée / Salida DATOS
Pin 8	GND	Terre / Tierra

Le module FIX RF peut être combiné avec des émetteurs radio: Coccinella Dip, Coccinella Copy, Smart Dual Copy, Round, Head.

El módulo RF FIX puede ser combinado con los transmisores radio: Coccinella Dip, Coccinella Copy, Smart Dual Copy, Round, Head.

REQUIREMENTS DE COMPLIANCE / REQUISADOS DE CONFORMIDAD

Le module récepteur est conforme aux normes suivantes / El módulo receptor está conforme a las siguientes normas:

1999/5/CE (Direttiva R&TTE)
ETS 300 683
ETS 300 220
EN 60065

67411640

Rev.00 - 12/2013



SEA[®]
Sistemi Elettronici
di Apertura Porte e Cancelli
International registered trademark n. 80488

SEA S.p.A.
DIREZIONE E STABILIMENTO:
Zona industriale 64020 S.ATTO Teramo - (ITALY)
Tel. +39 0861 588341 r.a. Fax +39 0861 588344



<http://www.seateam.com>
e-mail: seacom@seateam.com (Ufficio Comm.le)
seatec@seateam.com (Ufficio Tecnico)



RF UNI PG (Vecchio modello-Old model-)

CN4

Connettore per programmazione con Open Plus
Connector for programming with Open Plus
Connecteur pour la programmation avec Open Plus
Conector por programación con Open Plus
Anschluss für Programmierung mit Open Plus

Memorizzabili 800 TX e Rolling Code e 100 TX a codice fisso.
It can be stored 800 TX Rolling Code and 100 TX fixed code.
Il est possible de stocker 800 TX en rolling code et 100 TX en code fixe.
Se pueden memorizar 800 TX y Rolling Code y 100 TX a código fijo.
Mit RF UNI PG Modulkönnen 800 Handsender Rolling Code und 100 Handsender Festcode gespeichert werden.

Nota: E' obbligatorio l'utilizzo dell'antenna in dotazione. Per ottenere una maggiore portata si consiglia l'utilizzo di un'antenna esterna.
Note: t is obligatory to use the supplied antenna. To obtain a greater range, we recommend using an outdoor antenna.

Remarque: Il est obligatoire d'utiliser l'antenne fournie. Pour obtenir un plus grand champ d'application, nous vous conseillons d'utiliser une antenne extérieure.

Nota: Es obligatorio el empleo de la antena en dotación. Para conseguir un mayor alcance se aconseja el empleo de una antena exterior.

Hinweis: Es ist obligatorisch die mitgelieferte Antenne zu verwenden. Um eine größere Reichweite zu erhalten, empfehlen wir die Verwendung einer Außenantenne.

CNR

RF UNI PG Vecchio modello Old model Ancien modèle Viejo modelo	100 UTENTI / USERS / UTILISATEURS / USUARIOS Codice fisso / Fixed code / Code fixe / Código fijo 800 UTENTI / USERS / UTILISATEURS / USUARIOS Roll Plus
--	--

RF UNI PG (Nuovo modello-New model)

433 Mhz Cod.23120547 - 868 Mhz Cod.23120546

Programmazione con OPEN
Programming with OPEN
Programmation avec OPEN
Programación con OPEN
Programmierung mit OPEN

Nota: E' obbligatorio l'utilizzo dell'antenna in dotazione. Per ottenere una maggiore portata si consiglia l'utilizzo di un'antenna esterna.
Note: t is obligatory to use the supplied antenna. To obtain a greater range, we recommend using an outdoor antenna.

Remarque: Il est obligatoire d'utiliser l'antenne fournie. Pour obtenir un plus grand champ d'application, nous vous conseillons d'utiliser une antenne extérieure.

Nota: Es obligatorio el empleo de la antena en dotación. Para conseguir un mayor alcance se aconseja el empleo de una antena exterior.

Hinweis: Es ist obligatorisch die mitgelieferte Antenne zu verwenden. Um eine größere Reichweite zu erhalten, empfehlen wir die Verwendung einer Außenantenne.

CNR

Si possono memorizzare fino a 800 Rolling Code o codice fisso.

Nota: MEMO estraibile per copia di backup con MEM CLONE.
It can be stored up to 800 rolling code or fixed code.

Note: Removable MEMO for backup copy with MEM CLONE.
Il est possible de stocker jusqu'à 800 rolling code ou code fixe.

Remarque: MEMO amovible pour copie de sauvegarder avec MEM CLONE.
Se pueden memorizar hasta 800 Rolling Code o código fijo.

Nota: MEMO estraibile para copia de seguridad con MEM CLONE
Bis zu 800 Rolling Code oder Festcode gespeichert werden.

Hinweis: Abnehmbare MEMO für Sicherheitskopie mit MEM CLONE.

RF UNI PG Nuovo modello New model Nouveau modèle Nuevo modelo	800 UTENTI / USERS / UTILISATEURS / USUARIOS Codice fisso / Fixed code / Code fixe / Código fijo 800 UTENTI / USERS / UTILISATEURS / USUARIOS Roll Plus
---	--

Rev. 05 - 03/2016

67411375



SEA[®]
Sistemi Elettronici
di Apertura Porte e Cancelli
International registered trademark n. 80488

SEA S.p.A.
DIREZIONE E STABILIMENTO:
Zona industriale 64020 S.ATTO Teramo - (ITALY)
Tel. +39 0861 588341 r.a. Fax +39 0861 588344



<http://www.seateam.com>
e-mail: seacom@seateam.com (Ufficio Comm.le)
seatec@seateam.com (Ufficio Tecnico)



RF UNI PG (Vecchio modello-Old model-)

CN4

Connettore per programmazione con Open Plus
Connector for programming with Open Plus
Connecteur pour la programmation avec Open Plus
Conector por programación con Open Plus
Anschluss für Programmierung mit Open Plus

Memorizzabili 800 TX e Rolling Code e 100 TX a codice fisso.
It can be stored 800 TX Rolling Code and 100 TX fixed code.
Il est possible de stocker 800 TX en rolling code et 100 TX en code fixe.
Se pueden memorizar 800 TX y Rolling Code y 100 TX a código fijo.
Mit RF UNI PG Modulkönnen 800 Handsender Rolling Code und 100 Handsender Festcode gespeichert werden.

Nota: E' obbligatorio l'utilizzo dell'antenna in dotazione. Per ottenere una maggiore portata si consiglia l'utilizzo di un'antenna esterna.
Note: t is obligatory to use the supplied antenna. To obtain a greater range, we recommend using an outdoor antenna.

Remarque: Il est obligatoire d'utiliser l'antenne fournie. Pour obtenir un plus grand champ d'application, nous vous conseillons d'utiliser une antenne extérieure.

Nota: Es obligatorio el empleo de la antena en dotación. Para conseguir un mayor alcance se aconseja el empleo de una antena exterior.

Hinweis: Es ist obligatorisch die mitgelieferte Antenne zu verwenden. Um eine größere Reichweite zu erhalten, empfehlen wir die Verwendung einer Außenantenne.

CNR

RF UNI PG Vecchio modello Old model Ancien modèle Viejo modelo	100 UTENTI / USERS / UTILISATEURS / USUARIOS Codice fisso / Fixed code / Code fixe / Código fijo 800 UTENTI / USERS / UTILISATEURS / USUARIOS Roll Plus
--	--

RF UNI PG (Nuovo modello-New model)

433 Mhz Cod.23120547 - 868 Mhz Cod.23120546

Programmazione con OPEN
Programming with OPEN
Programmation avec OPEN
Programación con OPEN
Programmierung mit OPEN

Nota: E' obbligatorio l'utilizzo dell'antenna in dotazione. Per ottenere una maggiore portata si consiglia l'utilizzo di un'antenna esterna.
Note: t is obligatory to use the supplied antenna. To obtain a greater range, we recommend using an outdoor antenna.

Remarque: Il est obligatoire d'utiliser l'antenne fournie. Pour obtenir un plus grand champ d'application, nous vous conseillons d'utiliser une antenne extérieure.

Nota: Es obligatorio el empleo de la antena en dotación. Para conseguir un mayor alcance se aconseja el empleo de una antena exterior.

Hinweis: Es ist obligatorisch die mitgelieferte Antenne zu verwenden. Um eine größere Reichweite zu erhalten, empfehlen wir die Verwendung einer Außenantenne.

CNR

Si possono memorizzare fino a 800 Rolling Code o codice fisso.

Nota: MEMO estraibile per copia di backup con MEM CLONE.
It can be stored up to 800 rolling code or fixed code.

Note: Removable MEMO for backup copy with MEM CLONE.
Il est possible de stocker jusqu'à 800 rolling code ou code fixe.

Remarque: MEMO amovible pour copie de sauvegarder avec MEM CLONE.
Se pueden memorizar hasta 800 Rolling Code o código fijo.

Nota: MEMO estraibile para copia de seguridad con MEM CLONE
Bis zu 800 Rolling Code oder Festcode gespeichert werden.

Hinweis: Abnehmbare MEMO für Sicherheitskopie mit MEM CLONE.

RF UNI PG Nuovo modello New model Nouveau modèle Nuevo modelo	800 UTENTI / USERS / UTILISATEURS / USUARIOS Codice fisso / Fixed code / Code fixe / Código fijo 800 UTENTI / USERS / UTILISATEURS / USUARIOS Roll Plus
---	--

Rev. 05 - 03/2016

67411375



SEA[®]
Sistemi Elettronici
di Apertura Porte e Cancelli
International registered trademark n. 804888

SEA S.p.A.
DIREZIONE E STABILIMENTO:
Zona industriale 64020 S.ATTO Teramo - (ITALY)
Tel. +39 0861 588341 r.a. Fax +39 0861 588344

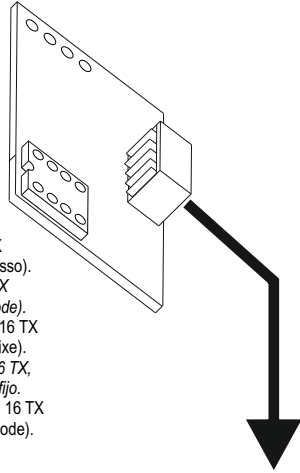


<http://www.seateam.com>
e-mail: seacom@seateam.com (Ufficio Comm.le)
seatec@seateam.com (Ufficio Tecnico)



RF UNI

433 Mhz Cod.23120580 - 868 Mhz Cod.23120585



Memorizzabili 16 TX
(Rolling Code o codice fisso).
It can be stored 16 TX
(rolling code or fixed code).
Il est possible de stocker 16 TX
(Rolling Code ou code fixe).
Se pueden memorizar 16 TX,
Rolling Code o código fijo.
Mit RF UNI Modul können 16 TX
(Rolling Code oder Festcode).

Con MEMO diventa RF UNI PG
(Vedi RF UNI PG Nuovo modello)
With MEMO becomes RF UNI PG
(See RF UNI PG New model)
Avec MEMO devient RF UNI PG
(Voir RF UNI PG Nouveau modèle)
Con MEMO se convierte en RF UNI PG,
Ves RF UNI PG Nuevo modelo,
Mit MEMO wird es RF UNI PG
(Siehe RF UNI PG Neues Modell)

CNR

Nota importante: quando si aggiunge la MEMO l'inserimento deve essere fatto a scheda spenta e, dopo aver ridato l'alimentazione, è necessario attendere 10 s per permettere il trasferimento dati verso la memoria.

Important Note: When you add the MEMO the insertion must be done with board turned off and, after having powered again, you must wait 10 s to allow data transfer to memory.

Remarque importante: Lorsque vous ajoutez le MEMO l'insertion doit être fait avec armoire éteinte et, après avoir restauré le courant, vous devez attendre 10 s pour permettre le transfert de données en mémoire.

Nota importante: Cuando se agrega la MEMO, la inserción debe realizarse con tarjeta apagada y, después de haber dado de nuevo alimentación, es necesario esperar 10s para permitir la transferencia de los datos a la memoria.

Wichtiger Hinweis: Wenn Sie die MEMO hinzufügen, muss die Einfügung mit ausgeschalteter Steuerung durchgeführt werden, nachdem die Stromzufuhr wieder hergestellt wurde, müssen Sie 10 s warten, um die Datenübertragung in den Speicher zu ermöglichen.

Nota1: Aggiungendo la MEMO, la RF UNI diventa RF UNI PG.

Note1: Adding the MEMO, the RF UNI becomes RF UNI PG.

Remarque1: Ajoutant la MEMO, l'UNI RF devient RF UNI PG.

Nota1: añadiendo el MEMO el RF UNI se convierte en RF UNI PG.

Hinweis1: Fügt man die MEMO hinzu, wird die RF UNI zu RF UNI PG.

Nota2: E' obbligatorio l'utilizzo dell'antenna in dotazione. Per ottenere una maggiore portata si consiglia l'utilizzo di un'antenna esterna.

Note2: It is obligatory to use the supplied antenna. To obtain a greater range, we recommend using an outdoor antenna.

Remarque2: Il est obligatoire d'utiliser l'antenne fournie. Pour obtenir un plus grand champ d'application, nous vous conseillons d'utiliser une antenne extérieure.

Nota2: Es obligatorio el empleo de la antena en dotación. Para conseguir un mayor alcance se aconseja el empleo de una antena exterior.

Hinweis2: Es ist obligatorisch die mitgelieferte Antenne zu verwenden. Um eine größere Reichweite zu erhalten, empfehlen wir die Verwendung einer Außenantenne.

RF UNI

16 UTENTI / USERS / UTILISATEURS / USUARIOS

Senza memoria / Without memory / Sans mémoire / Sin memoria

800 UTENTI / USERS / UTILISATEURS / USUARIOS

Con memoria aggiuntiva MEMO / With additional memory MEMO / Avec mémoire MEMO / Con memoria adicional MEMO



SEA[®]
Sistemi Elettronici
di Apertura Porte e Cancelli
International registered trademark n. 804888

SEA S.p.A.
DIREZIONE E STABILIMENTO:
Zona industriale 64020 S.ATTO Teramo - (ITALY)
Tel. +39 0861 588341 r.a. Fax +39 0861 588344

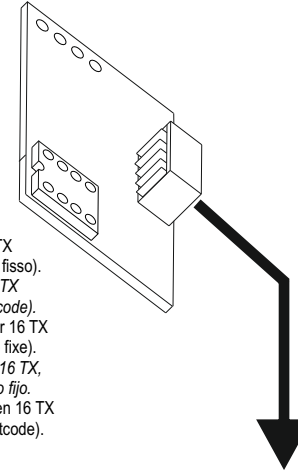


<http://www.seateam.com>
e-mail: seacom@seateam.com (Ufficio Comm.le)
seatec@seateam.com (Ufficio Tecnico)



RF UNI

433 Mhz Cod.23120580 - 868 Mhz Cod.23120585



Memorizzabili 16 TX
(Rolling Code o codice fisso).
It can be stored 16 TX
(rolling code or fixed code).
Il est possible de stocker 16 TX
(Rolling Code ou code fixe).
Se pueden memorizar 16 TX,
Rolling Code o código fijo.
Mit RF UNI Modul können 16 TX
(Rolling Code oder Festcode).

Con MEMO diventa RF UNI PG
(Vedi RF UNI PG Nuovo modello)
With MEMO becomes RF UNI PG
(See RF UNI PG New model)
Avec MEMO devient RF UNI PG
(Voir RF UNI PG Nouveau modèle)
Con MEMO se convierte en RF UNI PG,
Ves RF UNI PG Nuevo modelo,
Mit MEMO wird es RF UNI PG
(Siehe RF UNI PG Neues Modell)

CNR

Nota importante: quando si aggiunge la MEMO l'inserimento deve essere fatto a scheda spenta e, dopo aver ridato l'alimentazione, è necessario attendere 10 s per permettere il trasferimento dati verso la memoria.

Important Note: When you add the MEMO the insertion must be done with board turned off and, after having powered again, you must wait 10 s to allow data transfer to memory.

Remarque importante: Lorsque vous ajoutez le MEMO l'insertion doit être fait avec armoire éteinte et, après avoir restauré le courant, vous devez attendre 10 s pour permettre le transfert de données en mémoire.

Nota importante: Cuando se agrega la MEMO, la inserción debe realizarse con tarjeta apagada y, después de haber dado de nuevo alimentación, es necesario esperar 10s para permitir la transferencia de los datos a la memoria.

Wichtiger Hinweis: Wenn Sie die MEMO hinzufügen, muss die Einfügung mit ausgeschalteter Steuerung durchgeführt werden, nachdem die Stromzufuhr wieder hergestellt wurde, müssen Sie 10 s warten, um die Datenübertragung in den Speicher zu ermöglichen.

Nota1: Aggiungendo la MEMO, la RF UNI diventa RF UNI PG.

Note1: Adding the MEMO, the RF UNI becomes RF UNI PG.

Remarque1: Ajoutant la MEMO, l'UNI RF devient RF UNI PG.

Nota1: añadiendo el MEMO el RF UNI se convierte en RF UNI PG.

Hinweis1: Fügt man die MEMO hinzu, wird die RF UNI zu RF UNI PG.

Nota2: E' obbligatorio l'utilizzo dell'antenna in dotazione. Per ottenere una maggiore portata si consiglia l'utilizzo di un'antenna esterna.

Note2: It is obligatory to use the supplied antenna. To obtain a greater range, we recommend using an outdoor antenna.

Remarque2: Il est obligatoire d'utiliser l'antenne fournie. Pour obtenir un plus grand champ d'application, nous vous conseillons d'utiliser une antenne extérieure.

Nota2: Es obligatorio el empleo de la antena en dotación. Para conseguir un mayor alcance se aconseja el empleo de una antena exterior.

Hinweis2: Es ist obligatorisch die mitgelieferte Antenne zu verwenden. Um eine größere Reichweite zu erhalten, empfehlen wir die Verwendung einer Außenantenne.

RF UNI

16 UTENTI / USERS / UTILISATEURS / USUARIOS

Senza memoria / Without memory / Sans mémoire / Sin memoria

800 UTENTI / USERS / UTILISATEURS / USUARIOS

Con memoria aggiuntiva MEMO / With additional memory MEMO / Avec mémoire MEMO / Con memoria adicional MEMO